

Министерство образования и науки
Луганской Народной Республики
Государственное образовательное учреждение
высшего образования
Луганской Народной Республики
«Луганский государственный педагогический университет»

ВЕСТНИК



Луганского
педагогического
университета

Серия 3

Филологические науки
Медиакоммуникации

№ 3(50) • 2020

Сборник научных трудов



Луганск
2020

УДК [80+316.77:СМИ](06)
ББК 95.4+80я43+76.00я43
В 38

Учредитель и издатель
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Основан в 2015 г.

Свидетельство о регистрации средства массовой информации
№ ПИ 000165 от 19 октября 2020 г.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Синельникова Л.Н. – доктор филологических наук, профессор

Заместитель главного редактора

Ротерс Т.Т. – доктор педагогических наук, профессор

Выпускающий редактор

Волошенко О.И. – заведующий редакционно-издательским отделом

Редактор серии

Новикова А.А. – кандидат филологических наук

Состав редакционной коллегии серии:

Кочетова С. А. – доктор филологических наук, профессор;

Шулежкова С. Г. – доктор филологических наук, профессор;

Теркулов В.И. – доктор филологических наук, профессор;

Федоров В.В. – доктор филологических наук, профессор;

Супрун В.И. – доктор филологических наук, профессор;

Озерова Е.Г. – доктор филологических наук, профессор;

Кораблев А.А. – доктор филологических наук, профессор;

Кушнерук С.Л. – доктор филологических наук, профессор;

Марфина Ж.В. – кандидат филологических наук, доцент;

Соболева И.А. – кандидат филологических наук, доцент;

Присянникова О.И. – доктор филологических наук, доцент;

Дяговец И.И. – доктор филологических наук, профессор;

Калинкин В.М. – доктор филологических наук, профессор;

Ломакина О.В. – доктор филологических наук, профессор;

Иванов Е.Е. – кандидат филологических наук, доцент;

Колесникова С.М. – доктор филологических наук, профессор.

В38 **Вестник Луганского педагогического университета** : сб. науч. тр. /
гл. ред. Л.Н. Синельникова; вып. ред. О.И. Волошенко; ред. сер. А.А. Нови-
кова. – Луганск : Книта, 2020. – № 3(50) : Серия 3. Филологические науки.
Медиакоммуникации. – 88 с.

Настоящий сборник содержит оригинальные материалы ученых различных отраслей наук и групп специальностей, а также результаты исследований научных учреждений и учебных заведений, обладающие научной новизной, представляющие собой результаты проводимых или завершенных изучений теоретического или научно-практического характера.

Адресуется ученым-исследователям, докторантам, аспирантам, соискателям, педагогическим работникам, студентам и всем, интересующимся проблемами филологических наук и медиакоммуникаций.

Печатается по решению Ученого совета Луганского государственного педагогического университета (протокол № 5 от 27.11.2020 г.)

УДК [80+316.77:СМИ](06)
ББК 95.4+80я43+76.00я43

© Коллектив авторов, 2020
© ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», 2020

СОДЕРЖАНИЕ

ЛИНГВИСТИКА

- Зайцева А.В.** Коммуникация: понятие, виды и средства.....4
Ли Е.С. Лингвокультурный анализ названий японских фильмов в современном обществе.....10
Миргородская А.Ю. Коммуникативная стратегия как программа планирования дискурса.....16
Ожедрянова А.Ю. Концептология – динамично развивающаяся область когнитивной лингвистики.....21

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

- Зайченко Ю.В., Новикова А.А.** Речевой портрет как средство создания художественного образа в произведениях Дж.К. Роулинг.....26
Ильин С.А. Ф.В. Булгарин и В.И. Даль: к вопросу о поэтике физиологического очерка.....31
Тыщук Д.С. Патриотический контекст ценностной системы личности в повести В.П. Катаева «Сын полка».....37
Хадаева А.Ю. Структурно-семантические особенности метафор в романе Анны Гавальды «Просто вместе».....43

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

- Дволучанская В.А.** Характеристика модели подготовки будущих учителей-филологов к организации педагогического взаимодействия с младшими школьниками на уроках английского языка.....49
Дворцова А.Н., Долженко Д.А. Информационно-коммуникационные технологии как средство формирования социокультурной компетенции будущих преподавателей китайского языка.....55
Латышева В.С., Сумина И.К. Содержание понятия «языковая компетенция» в обучении иностранным языкам.....60
Пантыкина Н.И. Структура социокультурной компетенции в процессе обучения иностранному языку.....66

МЕДИАКОММУНИКАЦИИ

- Ляхович Ю.О.** Интернет-коммуникация: классификация интернет-жанров, характерные особенности общения онлайн.....71
Мельничук А.И. Способы формирования речевой агрессии в политическом медиадискурсе (на примере коммуникативного поведения Ольги Скабеевой, ведущей ток-шоу «60 минут»).....76

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ80

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОРОВ81

Латышева Виктория Сергеевна,
преподаватель кафедры
английской и восточной филологии
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»
victorizyx@gmail.com

Сумина Инесса Константиновна,
преподаватель кафедры
английской и восточной филологии
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»
innajoli@mail.ru

Содержание понятия «языковая компетенция» в обучении иностранным языкам

В данной статье рассмотрено развитие содержания понятия «языковая компетенция» в истории лингвистики и теории и методики обучения иностранным языкам, дан обзор основных концепций зарубежных и отечественных ученых к трактовке данного термина, представлена структура языковой компетенции у разных авторов. На основе анализа основных подходов к данному понятию дается определение языковой компетенции в методике обучения иностранному языку.

Ключевые слова: языковая (лингвистическая) компетенция, языковые знания, навыки и умения, языковые способности.

Красоту и силу слова, языка и речи ценят все народы. Владение ими как знаково-информационными и культурно-эстетическими системами преподносит общество на новую ступень цивилизационного развития. Сохранение языка означает еще и воспроизведения этнической психологии, является неременным условием сохранения национальной культуры народов мира.

Введя название понятия – «языковая компетенция», – американский ученый Н. Хомский начал теоретическое осмысление проблемы в лингвистическом аспекте. Лингвист определяет понятие языковой компетенции как знание языка (грамматическая правильность) и противопоставляет его использованию языка (приемлемость, речевая деятельность), которое рассматривалось как «неграмматическое», хаотичное. Он трактовал языковую компетенцию как идеальное знание языка его носителем [4, с. 55].

Цель статьи заключается в раскрытии содержания понятия «языковая компетенция» в методике обучения иностранному языку, рассмотрении компонентов языковой компетенции и важности её формирования в процессе преподавания иностранного языка. В науке изучением лингвистической компетенции занимались многие ученые. Некоторые вопросы касательно языковой компетенции в методике обучения иностранным языкам были изучены такими исследователями, как А.Г. Арушанова, Р.Т. Белл, Е.Д. Божович, А.Н Вятюнев, О.М. Демская-Кульчицкая, Л.А. Парамонова и многие другие.

О.М. Демская-Кульчицкая описывает языковую компетенцию как «имплицитное знание (имплицитную осведомленность), которое дает возможность говорящему понимать и создавать каждый раз новые предложения, отличая грамматически правильные от неправильных, перефразируя их, создавая синонимичные конструкции без изменения содержания высказывания, распознавать многозначность» [1, с. 15]. Признание наличия субъекта-реципиента и одновременно создателя языковых высказываний побудило исследователей (Е.Р. Арцишевская, Л.С. Выготский, Н.И. Жинкин, И.А. Зимняя, Е.С. Кубрякова, А.А. Леонтьев, А.Р. Лурия, А.М. Шахнарович) к поискам психологической основы рассматриваемых явлений. У А.А. Леонтьева мы находим такую трактовку относительно языковой компетенции: «...владение лексикой, грамматикой, умение адекватно воспринимать и порождать текст» [5, с. 60].

Следует оговорить, что такое компетенция в целом. Компетенцией является объективная категория, общественно признанный уровень знаний, умений, навыков, отношений и т.д. в определенной сфере деятельности человека. Составляющими предметной компетенции являются знания, умения, отношения и навыки [5, с. 31].

Языковая компетенция – это потенциал лингвистических знаний человека, совокупность правил анализа и синтеза единиц языка, которые дают возможность строить и анализировать предложения, пользоваться системой языка в целях общения. В широком смысле его следует употреблять для обозначения явления определенного уровня осведомленности конкретного субъекта или субъектов с идеальной знаковой системой родного или иностранного языка (языков) [5, с. 32].

Языковая компетенция – это усвоение, понимание языковых норм, сложившихся исторически в фонетике, лексике, грамматике, орфоэпии, семантике, стилистике и адекватное их применение в любой человеческой деятельности в процессе использования определенного языка. Это интегративное явление, охватывающее целый ряд специальных способностей, знаний, умений, навыков, стратегий и тактик речевого поведения, установок для успешного осуществления речевой деятельности в конкретных условиях общения. Этот вид компетенции присущ высокообразованному, культурному человеку, сложившейся личности [3, с. 27].

С лингвистической точки зрения, языковая компетенция – это объективная данность, которую можно было бы проследить относительно онтогенеза и филогенеза определенного языка с ранних этапов его функционирования. Однако впервые, как утверждает Е.Д. Божович, ученые обозначили это явление только в середине – второй половине XX века. До того времени и в дальнейшем параллельно с новым термином использовались (и продолжают использоваться) такие, как «знание языка», «владение языком», «языковая способность» и другие. Вполне понятным является то, что каждое из этих понятий имеет немного или существенно отличающуюся семантику [2, с. 34].

Содержание языковой компетенции – это усвоение категорий и единиц языка и их функций, изучение закономерностей и правил овладения системно-структурными образованиями семантического, синтаксического, морфо-

логического, фонологического характера, которые необходимы для понимания и построения речи, это способность понимать и реализовывать грамматическую природу высказывания [2, с. 35].

Методическое содержание языковой компетенции можно раскрыть через составляющие её знания, умения и навыки. Знания, умения и навыки считаются составляющими любого вида компетенции. Между языковыми знаниями, с одной стороны, и умениями и навыками, с другой, существует взаимонаправленная связь. Языковые знания обуславливают возникновение речевой реакции или реализации этих знаний в умениях и навыках, а определенный речевой опыт сводится к подсознательным или сознательным обобщениям. Такое явление Л.В. Щерба назвал «отработанным лингвистическим опытом», который можно считать элементом языковой компетенции [9, с. 64].

Языковая компетентность формируется в различных видах языковой деятельности и осуществляется как в устной, так и в письменной форме.

Роджер Т. Белл четко различает понятия языковой компетенции и коммуникативной компетенции носителя языка. Языковую компетенцию учёный понимает как врождённое знание, которое присуще говорящему-слушателю, и которое позволяет ему создавать и распознавать грамматически правильные предложения на его языке [8, с. 98].

Родной язык человека, язык этнического наследия не всегда является первым или основным языком. Первый язык – это язык, который впервые был усвоен и произнесён в детстве. В двуязычной семье иммигрантов ребёнок может говорить на двух первых языках – языке наследия (дома) и доминирующий язык новой страны. Первый язык является родным языком.

Любой другой язык, изученный при помощи последовательных занятий, является иностранным языком. Иностранный язык, усвоенный в стране, где говорят на данном языке, и естественная среда этого языка становятся вторым языком для человека. Концепция второго языка не зависит от хронологического определения [2, с. 34].

Человек может владеть несколькими вторыми языками, если он изучает языки в их естественной среде. Язык, который изучается в настоящий момент, обычно называют целевым языком. В зависимости от жизненных обстоятельств, второй язык может стать основным языком и заменить функции первого языка.

Кроме того, можно стать знатоком иностранного языка благодаря систематическим занятиям. Однако в таком овладении иностранным языком обычно не хватает близкого ознакомления с обычными разговорными стилями, диалектными вариациями, различными интонациями и т.д., то есть, он по-прежнему остается отстранённым от истинного живого языка. Иностранный язык превращается во второй (и, возможно, основной) язык, если человек переезжает страну, где говорят на данном языке.

Языковая компетенция состоит из лексической, грамматической, семантической, фонологической, орфографической, орфоэпической и пунктуационной компетенций.

Итак, далее мы более детально рассмотрим компоненты языковой компетенции.

Лексическая компетенция заключается в овладении лексическими средствами языка и умении пользоваться ими. Она предполагает обширный словарный запас, в том числе, владение терминологией, необходимой для общения в профессиональной сфере, ведь выбор лексических элементов зависит от сферы и ситуации при коммуникации, в которых находится говорящий [7].

Грамматическая компетенция – это знания и умения пользоваться грамматическими ресурсами языка: словообразовательными единицами, способами образования, категориями и формами, морфологическими и синтаксическими единицами [7].

Семантическая компетенция – это способность говорящего осознавать и контролировать внутреннюю логику содержания, которая интегрируется в развитие коммуникативной компетенции, поскольку вопрос содержания занимает центральное место в коммуникации. Внутрилексические связи, значение грамматических элементов, категорий, структур и процессов, такие логические связи, как последовательность, пресуппозиция (общий фонд знаний коммуникантов), имплицативность (наличие косвенно выраженного содержания, которое проявляется в бытовой речи как намёк, в художественном тексте как подтекст, в деловом общении как саморепрезентация) являются ведущими понятиями в процессе понимания, осознания содержания речи и её воспроизведения [7].

Фонологическая и орфоэпическая компетенции связаны со знанием звуковых средств современного языка, умением говорящего ими пользоваться. Эти виды компетенции обеспечивают воспроизведение звукового образа элементов языка и правильное звуковое оформление речи [7].

Орфографическая компетенция заключается в овладении системой правил, определяющих правописание слов согласно с установленными нормами литературного языка и сознательном умении их применять. Орфографическая компетенция является необходимым условием грамотного письма [7].

Пунктуационная компетенция отражает логическое интонационное членение языкового (речевого) потока и обеспечивает адекватное сознательное и соответственно облегчённое восприятие и понимание письменного текста [7].

Языковая компетенция предполагает наличие речевых умений, охватывающих умение говорить, слушать, читать и писать, которые и определяют речевое поведение. Умение говорить заключается в наличии у коммуниканта умения участвовать в полилогах и диалогах и умения вести монолог.

Проблема формирования языковой компетенции является одной из актуальных в методах преподавания иностранных языков. Принято считать, что изучение иностранного языка автоматически ведет к формированию основ языковой компетенции, потому что овладение системой лексических единиц и грамматических структур реализуется, как правило, в рамках существующих культурных контекстов, что позволяет говорить о языковой и социокультурной компетенциях как неразрывно связанных сторонах одного и того же процесса. В то же время практика показывает, что, изучая иностранный язык вне языковой среды, невозможно адекватно воспринимать и оценивать значительную долю культурно-специфической информации в силу недостаточной сформированности языковой и социокультурной компетенции.

В нынешнее время в связи с современными требованиями, предъявляемыми к обучению иностранным языкам, значительный интерес представляет развитие у учащихся языковой и коммуникативной компетенции, включающие в себя как языковые, так и речевые элементы. Как показывает практика преподавания, в обучении иностранному языку целесообразно создавать реальные и воображаемые ситуации с помощью различных приемов, которые помогут каждому ученику освоить определённые знания и навыки. При этом каждый учащийся должен получать наглядное представление о традициях, культуре, жизни и реалиях языка, который изучают.

Подразумевается, что главная задача овладения иностранным языком в коммуникативном плане – научиться говорить или писать так, как говорит или пишет носитель языка или, по крайней мере, стремиться к этому как к пределу. Практическая задача – научиться ориентироваться в социальных условиях так, как это осуществляет носитель языка.

Формирование и развитие языковой компетенции позволяет человеку коммуникативно-приемлемо и целесообразно варьировать свое речевое поведение. Это даёт возможность распознать лингвистические и социокультурные маркеры аутентичной языковой среды, избежать попадания в «лингвистические ловушки», обойти препятствия, спрогнозировать возможные помехи в условиях межкультурного общения и способы их устранения [4, с. 57].

Одним из основных методических принципов коммуникативной методики является принцип освоения всеми аспектами иноязычной культуры посредством общения, причем общение используется в качестве канала воспитания, а также познания и развития. Процесс обучения иноязычному общению является моделью реального процесса общения по следующим параметрам: мотивация, целеустремленность, информативность, новизна, ситуативность, функциональность, характер взаимодействия собеседников, система языковых средств. Благодаря этому создаются условия адекватного и реального общения, обеспечивается успешное овладение умениями и их использование в условиях реального общения.

Обучение иностранному языку в наши дни должно быть разработано с учетом необходимости формирования языковой компетенции на всех этапах. Развитие языковых навыков учащихся (лексических и грамматических, слуховых, разговорных, чтения, письма) должно основываться на систематическом принципе.

Современные подходы в преподавании иностранных языков, в частности коммуникативный и функционально-понятийный, требуют активного использования новейших средств. Будучи важной частью интегрального образовательного процесса, находясь в эпицентре нынешнего гуманитарного образования, преподавание иностранных языков активно абсорбирует новые достижения технической мысли [6, с. 128].

Перспективы дальнейшего исследования мы видим в изучении развития методологии преподавания иностранных языков и формирования новых подходов к определению основных целей обучения. Одной из самых главных целей обучения иностранному языку является формирование языковой компетенции учащихся, поэтому применение современных технологий может

стать хорошей опорой и стимулом к речевой деятельности учащихся, поэтому преподавателям при проведении занятий по иностранному языку следует шире применять их для формирования языковой компетенции у учащихся с целью повышения эффективности обучения, развития внимания учащихся и для того, чтобы разнообразить учебный процесс.

Список литературы

1. **Богуш А.М.** Витоки мовленнєвого розвитку дітей дошкільного віку: програма та методичні рекомендації / Укл. А.М. Богуш. – К. : ІЗМН, 1997. – 112 с.
2. **Божович Е.Д.** Развитие языковой компетенции школьников: проблемы и подходы / Е.Д. Божович // Вопросы психологии. – 1997. – № 1. – С. 33–44.
3. **Божович Е.Д.** Языковая компетенция как критерий готовности к школьному обучению / Е.Д. Божович, Е.И. Козицкая // Психологическая наука и образование. – 1999. – № 1. – С. 25–37.
4. **Вятюнев А.Н.** Понятие языковой компетенции в лингвистике и методике преподавания иностранных языков / А.Н. Вятюнев // Иностранные языки в школе. – 1975. – № 6. – С. 55–63.
5. **Мильруд Р.П.** Компетентность в изучении языка / Р.П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 2004. – № 7. – С. 30–36.
6. **Настольная книга преподавателя иностранного языка** / Е.А. Маслыко [и др.]; под общ. ред. Е.А. Маслыко. – Минск : Вышэйша школа, 1999. – 522 с.
7. **Общеввропейские компетенции владения иностранным языком** : изучение, обучение, оценка. Департамент по языковой политике, Страсбург, 2001. / пер. под общ. ред. проф. Ирисхановой К.М. – М. : МГЛУ, 2005. – 248 с.
8. **Тер-Минасова С.Г.** Язык и межкультурная коммуникация / С.Г. Тер-Минасова. – М. : Слово / Slovo, 2000. – 261 с.
9. **Щерба Л.В.** Языковая система и речевая деятельность / Л.В. Щерба. – М. : Высшая школа, 1974. – 112 с.

**Latysheva V.S.,
Sumina I.K.,**

The Content of Notion «linguistic competence» in Teaching Methods of Foreign Languages

The article is devoted to the developing of the content of notion «linguistic competence» in the history of linguistics and teaching methods of foreign languages, to overview the main concepts of foreign and native scholars to define this term, it gives a structure of linguistic competence of different authors. The analysis of main approaches to this notion lays the basis for defying the notion of «linguistic competence» in terms of modern teaching methods of foreign languages.

Key words: *linguistic competence, communicative competence, linguistic knowledge, know-how and skills, linguistic abilities.*

Научное издание

Коллектив авторов

ВЕСТНИК

ЛУГАНСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Сборник научных трудов

Серия 3

Филологические науки. Медиакommunikации

Главный редактор – *Л.Н. Синельникова*
Выпускающий редактор – *О.И. Волошенко*
Редактор серии – *А.А. Новикова*
Корректор – *О.И. Письменская*
Компьютерная верстка – *Р.В. Жила*

Подписано в печать 11.12.2020. Бумага офсетная. Гарнитура Times New Roman.
Печать ризографическая. Формат 70×100 1/16. Усл. печ. л.7.15.
Тираж 100 экз. Заказ № 112.

Издатель

ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

«Книга»

ул. Оборонная, 2, г. Луганск, 91011. Тел. : (0642)58-03-20
e-mail: knitaizd@mail.ru

*Свидетельство о регистрации средства массовой информации
№ ПИ 000165 от 19 октября 2020 г.*